

# Kurier Wolbromski



Gazeta bezpłatna

nr 12(34)/2011

1 lipca 2011 r.

W numerze:

## Trwają wakacyjne remonty w szkołach

Chyba najbardziej wyczekiwany przez dzieci i młodzież okresem w roku jest czas letnich wakacji. Kiedy uczniowie udają się na zasłużony wypoczynek większość budynków szkół i przedszkoli w gminie Wolbrom nie pustoszeje. Uczniów zastępują ekipy remontowe, które w czasie wakacji prowadzą prace, mające na celu ciągłą poprawę warunków lokalowych w poszczególnych jednostkach.

Zgodnie z rocznym planem remontów Szkole Podstawowej Nr 1 w Wolbromiu została już przeprowadzona kapitalna renowacja dwóch sal lekcyjnych oraz sanitariatów na parterze, zaś w budynku Szkoły Podstawowej w Chelmie zostały wymienione okna. W SP w Chrzastowicach ma zostać

przeprowadzony remont zastępczej sali gimnastycznej oraz daszku nad wejściem, a w Jeżówce planowany jest remont ogrodzenia i rozbiórka budynku gospodarczego. W podstawówce w Porębie Dzierżnej poddane remontowi zostały kominy oraz wymieniono okna w sanitariatach. W Porębie Górnej na remont czeka łazienka, w której zostanie wymieniona armatura wraz z osprzętem, zaś w budynku szkoły w Łobzowie będą wymienione okna. W Kapielach zostanie przeprowadzona modernizacja sali dla 6-cio latków oraz remont toalety. W ostatnim czasie trwały intensywne prace w Przedszkolu Publicznym Nr 1w Wolbromiu, w któ-

*ci g dalszy na str. 3*



Figure do wsi przywozły dorożką gospodynie ze Strzegowej

## Gołaczewy przyjęły relikwie

Niedziela, 17 lipca 2011 roku zapisze się szczególnie w 800-letnią historię parafii pw. Świętej Marii Magdaleny w Gołaczewach. Tego dnia, do kościoła uroczystie wniesiono relikwie dwóch błogosławionych Polaków papieża Jana Pawła II i ks. Jerzego Popiełuszki. Dla ponad tysiąca wiernych, którzy przybyli do Gołaczew, aby uczcić w szczególny sposób tych dwóch polskich błogosławionych, wniesienie relikwii było wyjątkowym przeżyciem duchowym.

Uroczystości odbywały się na każdej z czterech mszy świętych o godz. 7.30, 10.00, 12.00 i 17.00 według tego samego scenariusza. Po procesjach z wniesieniem relikwii obu błogosławionych do kościoła, znajdujące się w ozdobnych relikwiarzach szczątki ustawiono przed ołtarzem na specjalnych postumentach. Za relikwiarzami

stały ich portrety. Podczas mszy każdy z wiernych mógł ucałować znajdujące się w relikwiarzach szczątki. W pierwszym relikwiarzu umieszczona została kropla krwi bł. Jana Pawła II, a w drugim fragment kości bł. ks. Jerzego Popiełuszki

*ci g dalszy na str. 3*



Figure do wsi przywozły dorożką gospodynie ze Strzegowej

Pożar - finał  
wypalania traw  
- str. 3.

Puchar Polski  
Podokręgu Olkusz  
dla Przeboju  
- str. 6.

Delegacja chińska  
w Wolbromiu  
- str. 8.

# Od września nowy system opłat za przedszkole

Wolbromscy radni postanowili, że od nowego roku szkolnego będą obowiązywać nowe stawki opłat za korzystanie przez dzieci z przedszkoli prowadzonych przez Gminę Wolbrom powyżej wolnych od opłat 5 godzin, kiedy realizowana jest podstawa programowa. Dotychczas wszystkich bez względu na liczbę godzin spędzanych przez dzieci w przedszkolu obowiązywała jedna stawka 8% minimalnego wynagrodzenia (aktualnie - 111 zł). Od września stawka będzie uzależniona od deklaracji rodziców o ile pobyt ich pociechy przekroczy bezpłatny limit.

Przyjęta przez Radę Miejską w Wolbromiu uchwała przewiduje, że miesięczna opłata za korzystanie przez dziecko z przedszkola poza godzinami przeznaczonymi na realizację podstawy programowej będzie zróżnicowana w zależności od czasu pobytu i wyniesie:

1. do 1 godziny (czyli w sumie 6 godzin w przedszkolu) – 6% minimalnego wynagrodzenia (aktualnie przeciętnie 83 zł miesięcznie)
2. do 2 godzin (7 godzin w przed-

szkolu) – 7% minimalnego wynagrodzenia (97 zł miesięcznie)

3. do 3 godzin (8 godzin w przedszkolu) – 8% minimalnego wynagrodzenia (111 zł miesięcznie)

4. do 4 godzin (9 godzin w przedszkolu) – 9% minimalnego wynagrodzenia (125 zł miesięcznie)

co wynosi 1,80 zł za godzinę pobytu ponad podstawowy wymiar, który jest bezpłatny.

Projekt uchwały przewidywał ulgę w wys. 50% za drugie i każde następne dziecko z rodziny uczęszczające do tego samego przedszkola. W zakończonym niedawno roku szkolnym we wszystkich naszych przedszkolach z pierwszej godziny po zakończeniu zajęć podstawowych korzystało 14 dzieci, 2 godziny ponad wymiar – 81 dzieci, 3 godziny – 81 dzieci, a 9 godzin, czyli 4 ponad wymiar, spędza w przedszkolu 5 dzieci.

Z powyższych danych wynika, że większość rodziców i opiekunów będzie płacić stawki podobne jak poprzednio, część zaś zyska, jeżeli ich dzieci są w przedszkolu krócej.

Informacyjnie możemy podać, że wyżywienie w przedszkolu za dwa

posiłki (śniadanie i dwudaniowy obiad) wynosi 3,80 zł, a posiłki z dodatkowym podwieczorkiem – 4,60.

W sumie przeciętny rodzic, którego dziecko spędza w przedszkolu 8 godzin płaci miesięcznie ok. 200 zł.

Podczas dyskusji nad tym tematem radny Marcin Maciora zaproponował wprowadzenie do uchwały przyjmującej nowe zasady płatności za przedszkole poprawki, dzięki której ulgi w wysokości 90% stawki opłaty za czas spędzany w przedszkolu ponad wymiar uzyskało 5 grup:

- dzieci niepełnosprawne, skierowane do przedszkola na podstawie orzeczenia lekarskiego
- dzieci z rodzin zastępczych
- dzieci samotnie wychowywane przez jednego rodzica lub opiekuna
- dzieci z rodzin o najniższych dochodach, których koszty wyżywienia pokrywa MOPS
- trzecie i każde następne dziecko w rodzinie uczęszczające do tego samego przedszkola

Powyższej poprawki nie przyjęto, przeszła natomiast poprawka uwzględniająca 50% niższą opłatę na drugie dziecko i 95 % opłaty za



Figure do wsi przywiozły dorożką gospodynie ze Strzegowej

trzecie i każde następne dziecko z rodziny.

Od nowego roku szkolnego opiekunowie każdego korzystającego z przedszkola dziecka będą podpisywali z dyrektorem placówki umowę

cywilnoprawną, w której m.in określa czas pobytu dziecka, z czego będzie wynikała ostateczna opłata za przedszkole.

Ewa Barczyk

## Będą chodniki

Pomimo zaplanowanej na miesiąc wakacyjne przerwy w pracach Rady Miejskiej w Wolbromiu radni spotkali się na nadzwyczajnym posiedzeniu 21 lipca. Głównym powodem zwołania tej nadzwyczajnej sesji była konieczność przyjęcia uchwały o przejęciu przez Gminę Wolbrom kolejnego zadania własnego Województwa Małopolskiego.

Przy okazji trwającego obecnie remontu drogi wojewódzkiej 794 z Krakowa przez Wolbrom, aż do granic województwa w Strzegowej, niejako „wymuszonego” zniszczeniami po ubiegłorocznej zimie przez wójtów i burmistrzów gmin, przez które droga przebiega, uwidocznił się również istotny problem chodników przy tej ruchliwej trasie. Niestety, projekt remontu drogi nie przewidywał ani remontu istniejących, ani budowy nowych chodników. Ponieważ jednak problem narasta w miarę rosnącego ruchu rozpoczęte zostały zabiegi o uzyskanie środków na ten cel. Ostatnio do Wolbromia dotarła dobra wiadomość: Zarząd Województwa Małopolskiego przychylił się do wniosku Gminy i znalazł środki na najbardziej niewralgiczne odcinki potrzebnych chodników. Zgodnie z zapisami porozumienia, zawartego przez Województwo z Gminą Wolbrom, finansowanie inwestycji podzielono rów-



Figure do wsi przywiozły dorożką gospodynie ze Strzegowej

no po połowie pomiędzy obie strony. Wartość szacunkową wykonania zadania „Budowa chodników dla pieszych w ciągu DW 794” określono na kwotę 659,091 zł w podziale na dwie transze: w roku 2011 do kwoty 400 tys. zł, a pozostałe 259,091 w roku przyszłym. Wykonanie prac Województwo powierzyło Gminie Wolbrom wraz z przekazaniem dotacji celowej na ten cel.

W ramach podpisanego porozumienia w ciągu tego i do września następnego roku wzrośnie bezpieczeństwo i komfort pieszych na pięciu odcinkach przy

drodze 794: w Chelmie obok sklepu, w Wolbromiu przy ul. Skalskiej (wymiana płytek na kostkę), w Zabagniu – blisko kilometrowy odcinek chodnika z odwodnieniem od Zalewu do Czarnego Lasu, w Dłużcu - od szkoły do remizy i w centrum Strzegowej. Prace będą wykonywane siłami MZGKiM w Wolbromiu. Gmina Wolbrom będzie musiała pokryć połowę kosztów inwestycji w wysokości szacowanej na 200 tys. zł w roku 2011 i 129 545, 50 zł w roku przyszłym.

Ewa Barczyk

## Trwają wakacyjne remonty w szkołach

Ci g dalszy ze str. 1

rym ocieplono i pomalowano ściany frontowe, dzięki czemu zniszczona elewacja zmieniła się nie do poznania, a w budynku będzie ciepłej. W placówce dokonano również remontu toalety przy kuchni. W drugim wolbromskim przedszkolu przy ul. Młyńskiej ma zostać wykonana brama ogrodzeniowa, a w grzejnikach zostaną wymienione termostaty. W przedszkolu w Gołaczewach przeprowadzony zostanie remont kuchni oraz malowanie sal. W Zespole Szkół Pod Lasem planowane jest wykonanie pionowej izolacji ściany frontowej budynku oraz odwodnienie terenu wokół placówki. W Zespole Szkół w Dłużcu zaizolowano i uszczelniono ścianę północną sali gimnastycznej, a w najbliższym czasie ma zostać wykonana instalacja C.O. w bibliotece. W gołaczewskim Zespole Szkół remontowi zostaną poddane 2 toalety na parterze, powstanie no-

wa sala na potrzeby dodatkowego oddziału „zerówki” oraz pomalowany zostanie dolny korytarz. W budynku szkoły w Wierzchowisku dokonano już wymiany okien w sali gimnastycznej, zaś w Zarzeczcu wymieniane są drzwi wejściowe oraz trwa modernizacja oświetlenia w sali gimnastycznej. W wolbromskim Gimnazjum Nr 1 wykonano instalację odgromieniową na segmencie „A” oraz uzupełniono ją na segmencie „B” i „C”, ponadto pomalowano korytarze, a w najbliższym czasie odnowione zostaną również ściany w stołówce i kuchni. W Gimnazjum Nr 3 planowane jest malowanie sali lekcyjnej wraz z wymianą podłogi, montaż klapy przeciwdymnej na klatkę schodową oraz remont komina.

Na remonty bieżące i kapitalne w placówkach oświatowych Gmina przeznaczyła w tym roku 292 tys. zł, z czego 33.217 zł pochodzi z funduszy sołeckich.

Urszula Witek

# Czterech odważnych ocenia sieć szkolną

Zgodnie z przewidywaniami na początku wakacji jak bumerang powrócił pod obrady Rady Miejskiej w Wolbromiu temat racjonalizacji wolbromskiej sieci szkolnej. Czy się to komuś podobają czy nie - ta trudna sprawa musi zostać jakoś rozwiązana na szczeblu lokalnym, bo Gminie grozi finansowy paraliż, a jak na razie nie słychać nic o rozwiązaniach systemowych tego dość powszechnego problemu.

Zapewne większość czytelników pamięta, że władze gminy Wolbrom, podobnie jak wiele innych samorządów w kraju, zdecydowały się na wiosnę stawić czoło wyzwaniu łagodzenia skutków finansowych niżu demograficznego, którego efektem jest konieczność reorganizacji sieci gminnych placówek szkolnych. Kilkutymgodniowe zabiegi sprzed dwóch miesięcy spęły na niczym, wywołując przy okazji bardzo ostry oddźwięk wśród mieszkańców.

Obiektywnie i racjonalnie rzecz biorąc reforma jest nieunikniona, bo wzrost kosztów utrzymania obecnego stanu sieci oświatowej grozi całkowitym zastojem rozwoju Gminy,

pochłaniając już teraz połowę budżetu, a sytuacja będzie się pogarszać. Przyznali to nawet radni opozycyjni i już w trakcie kwietniowych dyskusji zaproponowali powołanie specjalnej doraźnej komisji Rady, która uważnie przyjrzy się problemowi poprawy organizacji naszej sieci szkolnej i zaproponuje program naprawczy.

Rozmowy na temat kompetencji, zakresu prac, a zwłaszcza składu komisji trwały blisko 2 miesiące. Z oczywistych względów (wnioski z prac komisji są dość przewidywalne) nie było zbyt wielu chętnych do brania udziału w podejmowaniu niepopularnych decyzji. Zaproponowany na majowej sesji projekt uchwały w sprawie powołania komisji w składzie 6-osobowym został zdjęty z porządku obrad i przesunięty na następne posiedzenie. Na sesji 30 czerwca, kiedy kolejny raz podjęto temat, również pojawiły się głosy radnych Paci, Maciory i Kazimierskiej, że skoro trzeba szkoły likwidować to nie radni, a burmistrz powinien „podpaść mieszkańcom”, bo „za coś przecież bierze pieniądze”. Radna Ewa Kazimierska z rozbrajającą szczerością przyznała nawet (cyt.) „ja nie mogę

się przecież narażać na wielki tytuł w gazecie, że likwiduję szkoły” i zaproponowała zmianę treści uchwały tak, aby sędować obowiązek racjonalizacji sieci szkolnej znowu na burmistrza.

Ostatecznie, po kolejnej wymianie zdań, znalazło się czterech odważnych, którzy podjęli się niewdzięcznego zadania pracy w komisji doraźnej. 17 głosami, przy 3 przeciwnych i 1 radnym który wstrzymał się od głosu Rada najpierw zmniejszyła liczbę członków komisji z sześciu do czterech osób, a następnie przyjęła uchwałę o powołaniu doraźnej komisji do opracowania projektu Programu Racjonalizacji Sieci Szkół, dla których organem prowadzącym jest Gmina Wolbrom. W jej skład weszli radni: Ireneusz Mudyń (który później został szefem komisji), Augustyn Sikora, Sebastian Woźniak i Andrzej Gil.

Komisja zgodnie z zapisami uchwały ma zakończyć prace do 15 października, a swoje wnioski przedstawi do 30 października. Pierwsze posiedzenia komisji już się odbyły. Jej członkowie nie chcieli na razie komentować ich przebiegu, wiadomo jednak, że

skomplikowany problem nie jest łatwym „orzechem do zgryzienia”.

Równocześnie trwają rozmowy na temat przejęcia kilku zagrożonych likwidacją placówek oświatowych przez lokalne stowarzyszenia jako szkoły społeczne. W tego typu placówkach nie obowiązują zapisy Karty nauczyciela i można w nich zastosować bardziej ekonomiczne niż w publicznych placówkach rozwiązania. Inicjatorem tego typu projektów „ratunkowych” pomagają władze gminy, udzielając wsparcia

merytorycznego, a także oferując każdą inną pomoc w granicach własnych kompetencji.

Nowy rok szkolny zmian jeszcze nie przyniesie – sieć szkolna przez najbliższy rok szkolny będzie funkcjonować po staremu, chociaż wiadomo już, że nie wszyscy nauczyciele powrócą do pracy po wakacjach, ponieważ zabrakło dla nich godzin w malejących wciąż liczebnie klasach.

Ewa Barczyk

Wolbrom, dnia 06.07.2011 r.

Nr WG.6840.18.2011

## WYKAZ - OBWIESZCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym / tekst jednolity Dz. U. z 2001 roku, Nr 142, poz.1591 z późniejszymi zmianami / oraz art. 4 pkt 9 i art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami / tekst jednolity Dz. U. z 2010 r., Nr 102, poz. 651 z późn.zmianami/

### Burmistrz Miasta i Gminy w Wolbromiu

informuje o przeznaczeniu do sprzedaży nieruchomości gruntowych położonych w Wolbromiu Os. Wł. Łokietka pod budowę garaży, będących własnością Gminy Wolbrom, dla których urządzona jest księga wieczysta Nr KR10/00026309/8 prowadzona w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Olkuszu oznaczonych jako działki: nr 4970/522 o pow. 0,0029 ha i nr 4970/523 o pow. 0,0029 ha.

Zgodnie z miejscowym planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Wolbrom zatwierdzonym Uchwałą Rady Miejskiej Nr XXIV/228/08 z dnia 27.10.2008 r., ogłoszonym w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego Nr 852 z dnia 15.12.2008 r., działki: nr 4970/522 i nr 4970/523 znajdują się na terenach oznaczonych symbolem - A 19U – tereny zabudowy usługowej o charakterze komercyjnym z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod usługi handlu, gastronomii, rzemiosła i innej działalności usługowej wraz z parkingami.

**Cena wywoławcza działki nr 4970/522 wynosi 4.268,50 zł plus 23 % VAT**  
**Cena wywoławcza działki nr 4970/523 wynosi 4.268,50 zł plus 23 % VAT**

Niniejsze obwieszczenie wywiesza się na okres 21 dni, tj. od 12 lipca 2011 roku do 3 sierpnia 2011 roku.

Zgodnie z art. 34 ust.1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami / tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r., Nr 102, poz. 651 z późn. zmianami/ osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości umieszczonej w powyższym wykazie mogą składać wnioski do Urzędu Miasta i Gminy w Wolbromiu o ich nabycie w ciągu 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia niniejszego wykazu.

Szczegółowe informacje na temat w/w nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy w Wolbromiu Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami ul. Krakowska 1.

## Strażacy ratownicy wyszkoleni

**W lipcowe weekendy strażacy ochotnicy z Gminy Wolbrom szlifowali wiedzę i umiejętności praktyczne w trakcie szkolenia podstawowego I stopnia dla strażaków ratowników OSP. Szkoleniem tym objęci zostali młodzi - pełnoletni strażacy OSP, których społeczna służba w szeregach ochotniczych straży pożarnych trwa kilka lat. W szkoleniu organizowanym przez Powiatową Państwową Straż Pożarną w Olkuszu udział brało 82 strażaków.**

Podczas szkolenia prowadzonego przez asp. sztab. Jana Mola strażacy zapoznali się z podstawowymi zagadnieniami wiedzy pożarniczej jak:

- Organizacja ochotniczych straży pożarnych
- Służba wewnętrzna. Musztra
- Sprzęt ratowniczy i podręczny sprzęt gaśniczy
- Drabiny pożarnicze
- Węże, armatura wodna, sprzęt do podawania piany
- Proces spalania, a pożar

- Zadania strażaków w zastępie
- Podstawy organizacji akcji gaśniczej
- Rozwijanie linii zajmowanie stanowisk gaśniczych
- Gaszenie pożarów oraz środki gaśnicze
- Ewakuacja ludzi, zwierząt i mienia
- Działanie w czasie innych miejscowych zagrożeń
- Łączność bezprzewodowa i alarmowanie

Szkolenia odbywały się w dwóch turach. Najpierw gospodarzem szkoleń była jednostka OSP w Chrzastowicach, a następnie OSP Wierzchowisko. W dniu 16. lipca odbył się egzamin teoretyczny i praktyczny, który został pomyślnie zakończony przez wszystkich kursantów. W organizacji szkolenia z dużą pomocą przyszyły panie z miejscowych Kół Gospodyń Wiejskich.

(wb)

### KURIER WOLBROMSKI

DWUTYGODNIK

#### Wydawca (adres redakcji):

Urząd Miasta i Gminy w Wolbromiu,  
ul. Krakowska 1, 32-340 Wolbrom  
fax. (32) 644 22 88,  
tel. (32) 644 23 04 w. 345.  
e-mail: promocja@umigwolbrom.pl

#### Redaktor naczelny:

Ewa Barczyk

#### Gazetę redaguje zespół w składzie:

Ewa Barczyk,  
Urszula Witek,  
Wiesław Biernacki.

#### Skład graficzny i druk:

MEDIANA Firma Usługowo-Informacyjna,  
Siemianowice I skie,  
www.mediana.biz.pl

Nakład: 5000 szt.

W przypadku listów do redakcji zastrzega się prawo do audycji i opatrzenia nadesłanych materiałów tytułem. Nie publikujemy listów nie podpisanych nazwiskiem i imieniem - można zastrzec nazwisko i adres do wiadomości redakcji.

## Harmonogram dyżurów aptek:

Apteka ul. Krakowska 58 A, 25 – 31.07.2011

Apteka „PRZY RYNKU” ul. Krakowska 2, 1 – 7.08.2011

Apteka MEDIQ ul. Mariacka 6, 8 – 14.08.2011

# 67. rocznica akcji specjalnej Koppe

11 lipca przypada rocznica przeprowadzenia przez żołnierzy batalionu „Parasol” akcji specjalnej „Koppe” w Krakowie mającej na celu wykonanie wyroku śmierci na Wyższym Dowódcy SS i Policji w Generalnym Gubernatorstwie i pierwszym zastępcy Generalnego Gubernatora Hansa Franka - **Wilhelmie Koppe za bezwzględne represje i masowe zbrodnie na Polakach i Żydach.**

Tradycyjnie, od wielu już lat, w miejscowościach leżących na trasie odwrotu organizowane są uroczystości upamiętniające to wydarzenie, a także śmierć 5 żołnierzy AK „Parasol”, poległych w potyczce z żołnierzami Wehrmachtu w Udorzu niedaleko Wolbromia. Tegoroczne uroczystości, których organizatorami były Żarnowiecki Komitet Obchodów Rocznic Potyczki pod Udorzem i Seniorzy Śląskiej Chorągwi Związku Harcerstwa Polskiego odbywały się w dniach 9 i 10 lipca.

W sobotę o godz. 12 w Krakowie, pod tablicą pamiątkową na pl. Kossaka uczestnicy złożyli kwiaty, następnie udali się do Ojcowa, a o 16.45 zawitali do Wolbromia. Tu, ponad 70-osobową grupę, w większości w podeszłym już wieku przedstawiciele drużyn harcer-

skich z Warszawy, Krakowa i Zagłębia oraz sympatyków oddziałów „Parasol” i „Szarych Szeregów” w imieniu burmistrza Wolbromia Jana Łaksy powitał były komendant nieistniejącego już Hufca ZHP w Wolbromiu, hm. Waław Gil. Szczególnie gorąco komendant witał: prezesa Stowarzyszenia Żołnierzy Kombatantów „Parasola” - Jacka Tomaszewskiego, dr Danutę Krauze ps. „Niusia”, dh Tymka Duchowskiego - dowódcę oddziału „Warszawa”, wchodzącego w skład „Szarych Szeregów”, dh hm Mirosława Osieckiego z Sosnowca, dh hm Jerzego Sierkę komendanta Kręgu Seniorów „Korzenie” w Ostrowach Górnicych oraz dh phm Kazimierza Kalagę z Dąbrowy Górniczej. W powitaniu uczestniczyli harcerze z Kręgu Seniorów z Wolbromia: dh phm Mieczysław Dudek, dh hm Jacek Gajos, dh phm Antoni Gardela oraz przedstawiciel koła AK w Wolbromiu - Jerzy Paulewicz.

- Od wielu lat harcerstwo wolbromskie przyjmowało i gościło uczestników i sympatyków tej akcji. W tym roku tę zaszczytną rolę przejął Urząd Miasta i Gminy w Wolbromiu. Wśród świętujących rocznicę byli zawsze obecni bezpośredni uczestnicy akcji dh Maria Szypułkowska-Chojcecka ps. „Kama” i dh Tadeusz Karczewski ps. „Wierz-

ba”. Niestety, czas i stan zdrowotny nie pozwolił w bieżącym roku na ich obecność w Wolbromiu – wspominał hm. Waław Gil. Po słowach powitania i odśpiewaniu starej harcerskiej piosenki wszyscy goście zostali poczęstowani tradycyjną grochówką.

Dziękując za ciepłe przyjęcie, goście zegnali się, obiecując następne spotkanie w przyszłym roku. Uczestnicy uroczystości wyruszyli wnet w dalszą podróż. Ich celem była Chłina, gdzie odbyło się ognisko harcerskie. W niedzielę o godz. 11.00 uczestnicy odwiedzili cmentarz w Bydlinie oraz Załęże, gdzie złożono kwiaty pod tablicą pamiątkową. O godzinie 12.00 w Udorzu odprawiono uroczystą mszę świętą, a półtorej godziny później przy tamtejszej tablicy pamiątkowej odbył się apel poległych.

\*\*\*

Akcja "Koppe" została przeprowadzona 11 lipca 1944 r. w Krakowie przez oddział Armii Krajowej przeciwko **Wilhelmowi Koppemu**, Wyższemu Dowódcy SS i Policji w Generalnym Gubernatorstwie i pierwszemu zastępcy Generalnego Gubernatora Hansa Franka. **Wilhelm Koppe** został skazany na śmierć wyrokiem kierownictwa Polski Pod-



Figurę do wsi przywiezły dorożką gospodynie ze Strzegowej

ziemnej za bezwzględne represje i masowe zbrodnie na Polakach i Żydach. Zamach, mimo iż został starannie przygotowany, nie udał się, gdyż ostrzelany samochód Koppiego zdołał uciec z miejsca zdarzenia. Koppe został ranny, zginęło kilku towarzyszących mu Niemców. Po nieudanym zamachu jedna z grup uderzeniowych batalionu AK "Parasol" uciekała z Krakowa w kierunku

Wolbromia. Polscy żołnierze zostali jednak zaatakowani przez żandarmerii niemieckich koło wsi Kały, a potem starli się z żołnierzami Wehrmachtu pod Udorzem, gdzie 5 żołnierzy AK zamordowano, a 4 zostało rannych.

Wiesław Biernacki

## 200 tysięcy na termomodernizację krytej pływalni

Na krytej pływalni będzie cieplej. Zarząd Powiatu podjął decyzję o przyznaniu Gminie Wolbrom dotacji w wysokości 100 tys. złotych na termomodernizację krytej pływalni systemem 50/50 oznaczającym, że kolejne 100 tysięcy musi wyłożyć Gmina Wolbrom. Na co zostanie przeznaczona pozyskana dotacja wynosząca w sumie 200 tysięcy złotych zapytaliśmy Zdzisława Skoczynia, dyrektora Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, będącego od 6 lat administratorem zespołu basenów.

- Z tej kwoty, będziemy chcieli wymienić w pływalni wszystkie okna na okna nowego typu z szybami zespolonymi, posiadającymi specjalny filtr, uniemożliwiający rozwój glonów. Nowe okna zmniejszą też straty ciepła. Z przeznaczonych środków będziemy chcieli również docieplić ściany budynku, a jeżeli udałoby się coś zaoszczędzić, to chcielibyśmy docieplić również dach. - powiedział nam dyrektor Skoczyni.

Wieloletnie doświadczenia z letnią



Figurę do wsi przywiezły dorożką gospodynie ze Strzegowej

pogodą w naszym rejonie dowodzą, że przy istniejących nieustannie ograniczeniach finansowych inwestowanie w pływalnię krytą ma większy sens niż rozwijanie basenu odkrytego, który często wykorzystywany jest tylko przez kilkadziesiąt dni w roku,

kiedy dopisuje odpowiednia aura. Remont krytej pływalni poprawi warunki korzystania z basenu miłośników pływania przez cały rok i obniży koszty utrzymania obiektu.

(wb)

## Wysoka poprzeczka Przeboju

Od kilku dni **Przebój Wolbrom** przygotowuje się do jesiennej rundy rozgrywek III ligi. Jak zwykle okres przygotowań wiąże się ze zmianami kadrowymi. Z drużyny prowadzonej od kilku dni przez **Mirosława Hajdo** ubył **Dawid Burzyński** i **Prosper Otuata** (ich odejście było przesądzone znacznie wcześniej), kapitan **Michał Guja**, który z względów osobistych przeniósł się do **Hutnika Nowa Huta** oraz **Bartłomiej Łapuszek**, opuszczając klub za porozumieniem stron.

Nowymi twarzami w zespole są **Tomasz Kozieł** z **Okocimskiego Brzeska**, **Marcin Morawski** z **Puszczy Niepołomice** oraz **Rafał Kmak** z **Garbarni Kraków**, który zdążył już strzelić dwa gole w pierwszym meczu kontrolnym z **Borkiem Kraków** w wygranym wczoraj spotkaniu 5:1. Niewykluczone, że do drużyny dołączą jeszcze inni zawodnicy.

Drużyna **Hajdy** rozegra ponadto sparingi: 23.07 z **Lotnikiem Kryspinów** (IV liga), 27.07 z **Przeciszową Przeciszów** (IV liga), 30.07 z **BKS Stal Bielsko-Biała** (III liga) w **Żarnowcu** i 6.08 z **Beskidem Andrychów** (III liga) w **Wolbromiu**.

Rozgrywki ligowe piłkarze **Przeboju** zainaugurują w sobotę 13 sierpnia w **Wieliczce**, meczem z miejscowym **Górnikiem**.

- Nie jesteśmy faworytami, ale postaramy się zrobić kibicom niespodziankę na koniec sezonu - mówi trener **Mirosław Hajdo**. - Sam zawsze sobie i zawodnikom zawieszam wysoko poprzeczkę, dlatego stawiamy sobie z chłopakami ambitne cele. Patrząc na niektóre zespoły grające w pierwszej lidze i na **Przebój Wolbrom**, który teraz gra w trzeciej lidze, to jeżeli chodzi o sam budynek, obiekt, boisko i całe zaplecze **Przebój** naprawdę nie ma się czego wstydzić. Są zespoły, które z gorszym zapleczem grają nawet w pierwszej lidze, dlatego sądzę, że najbliższy czas, to czas na to, żeby zrobić awans i utrzymać zespół na poziomie 2 ligi. Uważam, że ten region i to miasto na to zasługują. Powinno się w mieście robić wszystko, żeby był to mocny zespół drugoligowy, a jeżeli pojawi się chęć grania w jeszcze wyższej lidze to obiekt już jest, a zawodnicy się znajdują - twierdzi nowy trener **Przeboju**.

Wiesław Biernacki

# OSP w Zasepcu ma 50 lat

Ochotnicza Straż Pożarna w Zasepcu obchodzi w tym roku 50-lecie istnienia. Uroczyste obchody jubileuszu odbyły się w niedzielę, 17. lipca 2011 roku. Rozpoczęła je uroczysta msza święta w kościele parafialnym pw. św. Jana Chrzyciela w Porębie Górnej, odprawiona w intencji strażaków i ich rodzin przez ks. proboszcza Zbigniewa Lutego.

Po mszy świętej, która była ostatnią mszą w tej parafii dla odchodzącego z niej do Wolbromia proboszcza, ks. Zbigniew Luty pożegnał się z parafianami i strażakami, życząc im samych sukcesów w służbie. Następnie poświęcił nowo nabyty przez jednostkę samochód strażacki Volkswagen T4.

Po wyjściu z kościoła uformowano pochód złożony z 18 pocztów sztandarowych jednostek OSP z terenu Gminy Wolbrom i Trzyciąż, strażaków, zaproszonych gości oraz społeczeństwa. Blisko kilometrowy przemarsz pochodu na plac remizy prowadziła Orkiestra Dęta OSP z Sulisławic.

Po odegraniu hymnu narodowego oraz wciągnięciu biało-czerwonej flagi na maszt, prezes OSP w Sulisławicach zapoznał zgromadzonych z historią jednostki, zwracając szczególną uwagę na pomoc burmistrza Jana Łaksy udzieloną przy remoncie strażnicy i w pozyskaniu sprzętu bojowego. Później, były gratulacje i najlepsze życzenia dla jednostki składane przez przybyłych gości, w tym wicestarosty Henryka Kiecy, burmistrza Wolbromia Jana Łaksy



Figurę do wsi przywozili dorożką gospodynie ze Strzegowej

oraz starszego kpt. Marcina Maciory, który reprezentował komendanta powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Olkuszach, a także od pań z miejscowego KGW.

Najważniejszym punktem części oficjalnej uroczystości było udekorowanie Sztandaru Jednostki OSP w Zasepcu srebrnym medalem „Za Zasługi dla Pożarnictwa” oraz wręczenie medali i odznaczeń dla zasłużonych druhów. Dekorację przeprowadził kpt. Marcin Maciora z olkuskiej PSP.

Złote medale „Za Zasługi dla Pożarnictwa”, które nadało prezydium Małopolskiego Oddziału Wojewódzkiego otrzymali: Zbigniew Papaj, Marek Półtorak, Jerzy Półtorak, Leszek Rzeżała, Andrzej Barczyk, Stanisław Mańka, Jerzy

Garbacz, Stanisław Rzeżała. Srebrne medale nadano Wiktorowi Szczeparczy, Andrzejowi Ziolo, Piotrowi Szybalskiemu i Andrzejowi Galickiemu. Brązowe medale otrzymali Mariusz Bratek i Łukasz Kaźmierczyk, a odznaki „Wzorowy Strażak” Marcin Galicki, Piotr Goły i Mariusz Płowiec.

W części artystycznej licznie zgromadzona publiczność wysłuchała koncertu Orkiestry Dętej OSP w Sulisławicach pod batutą Tadeusza Mąki i piosenek w wykonaniu pań KGW w Zasepcu. Nie zabrakło też muzyki, przy której doskonale bawiono się i tańczono do późnych godzin nocnych. Nastrój świątecznego dnia umilała muzyka i humor zespołu „Śląskie Bajery”, a następnie zespołu „Ezomen”.

Wiesław Biernacki

## Lato w Centrum Kultury

Szybkimi krokami mija pierwszy miesiąc wakacji. Jak co roku na wakacje Centrum Kultury w Wolbromiu przygotowało specjalny program dla dzieci i młodzieży, jak również dla dorosłych. A co na drugi miesiąc wakacji czeka nas w kinie i kółkach zainteresowań?

### KÓŁKO PLASTYCZNE

- w środy godz. 11.00 - letnie warsztaty malarskie dla dzieci w wieku 7-12 lat

- w czwartki godz. 11.00 - zajęcia warsztatowe w plenerze na terenie CK dla młodzieży od 13 lat

### KÓŁKO MUZYCZNE

- we wtorki godz. 11.30 - 12.30 - konkursy i gry muzyczne dla dzieci

### TURNIEJE SPORTOWE

- Turniej tenisa stołowego: 11.08. godz. 11.00

- Turniej bilarda: 17.08. godz. 16.00

### WYCIECZKI

- Pieniny: 20-21.08.

### WAKACYJNY BAL DLA DZIECI

- 24.08. godz. 17.00 Sala Lustrzana CK

### KINO LETNIE:

#### WAKACYJNE KINO DLA DZIECI

- 4-6.08. godz. 16.00 oraz 7.08. godz. 12.00 - „ASTRO BOY”

- 18-20.08. godz. 16.00 oraz 21.08. godz. 12.00 - „DON CHICHOT”

Bilety po 5zł.

#### PIĄTKI ZAKOCHANYCH

- 5.08. godz. 20.00 - „HEARTBREAKER. LICENCJA NA UWODZENIE”

- 19.08. godz. 20.00 - „MIĘDZY ŚWIATAMI”

Bilety po 10zł. + prezent niespodzianka dla każdego zakochanego

Szczegóły na temat wakacyjnej oferty

Centrum Kultury znajdują się na [www.http://ck.wolbrom.pl/](http://ck.wolbrom.pl/) plakatach i pod nr tel. 32 644 13 41.

(wb)

\*\*\*

W letnim programie CK obok oferty kina oraz cyklicznych zajęć kół zainteresowań nie zabrakło sportu. 21. lipca rozstrzygnięty został, zorganizowany po raz pierwszy w te wakacje, Turniej Bilarda. Do rywalizacji przystąpiło ośmiu zawodników, a do finału zakwalifikowali się Tomek Grabowski i Bartek Pabian. Stoczyli oni ze sobą niezwykle wyrównane i emocjonujące starcie. Puchar zwycięzcy przypadł ostatecznie Tomkowi Grabowskiemu. Na następny Turniej Bilarda Centrum Kultury zaprasza 17. sierpnia o godz. 16.00. Na zdjęciu finaliści turnieju.

Nr WG.6840.21.2011

### WYKAZ - OBWIESZCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym / tekst jednolity Dz. U. z 2001 roku, Nr 142, poz.1591 z późniejszymi zmianami / oraz art. 4 pkt 9 i art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami / tekst jednolity Dz. U. z 2010 r., Nr 102, poz. 651 z późn.zmianami/

#### Burmistrz Miasta i Gminy w Wolbromiu

informuje o przeznaczeniu do sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Wolbromiu, będącej własnością Gminy Wolbrom, dla której urządzona jest księga wieczysta Nr KR10/00020500/5 prowadzona w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Olkuszach oznaczonej jako działka nr 4971/7 o pow. 2,0415 ha.

Zgodnie z miejscowym planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Wolbrom zatwierdzonym Uchwałą Rady Miejskiej Nr XXIV/228/08 z dnia 27.10.2008 r., ogłoszonym w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego Nr 852 z dnia 15.12.2008 r., działka nr 4971/7 znajduje się na terenach oznaczonych symbolem - A SPU – tereny produkcyjno-usługowe - z podstawowym przeznaczeniem surowców i materiałów ich przerobem oraz usługami związanymi z ich sprzedażą, naprawą lub przechowywaniem i innymi usługami komercyjnymi z zakresu handlu, gastronomii, hotelarstwa.

#### Cena wywoławcza działki nr 4971/7 wynosi 677.071,00 zł plus 23 % VAT

Niniejsze obwieszczenie wywiesza się na okres 21 dni, tj. od 19 lipca 2011 roku do 9 sierpnia 2011 roku. Zgodnie z art. 34 ust.1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami / tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r., Nr 102, poz. 651 z późn. zmianami/ osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości umieszczonej w powyższym wykazie mogą składać wnioski do Urzędu Miasta i Gminy w Wolbromiu o ich nabycie w ciągu 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia niniejszego wykazu.

Szczegółowe informacje na temat w/w nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy w Wolbromiu Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami ul. Krakowska 1.

Wolbrom, dnia 11.07.2011 r

Nr WG.6840.20.2011

### WYKAZ - OBWIESZCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym / tekst jednolity Dz. U. z 2001 roku, Nr 142, poz.1591 z późniejszymi zmianami / oraz art. 4 pkt 9 i art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami / tekst jednolity Dz. U. z 2010 r., Nr 102, poz. 651 z późn.zmianami/

#### Burmistrz Miasta i Gminy w Wolbromiu

informuje o przeznaczeniu do sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Wolbromiu Os. Łukasieńskiego, będącej własnością Gminy Wolbrom, dla której urządzona jest księga wieczysta Nr KR10/00039861/9 prowadzona w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Olkuszach oznaczonej jako działka nr 5146/5 o pow. 0,1352 ha.

Zgodnie z miejscowym planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Wolbrom zatwierdzonym Uchwałą Rady Miejskiej Nr XXIV/228/08 z dnia 27.10.2008 r., ogłoszonym w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego Nr 852 z dnia 15.12.2008 r., działka nr 5146/5 znajduje się na terenach oznaczonych symbolem - ZR – tereny zieleni nie urządzonej.

#### Cena wywoławcza działki nr 5146/5 wynosi 25.205,00 zł

Niniejsze obwieszczenie wywiesza się na okres 21 dni, tj. od 19 lipca 2011 roku do 9 sierpnia 2011 roku. Zgodnie z art. 34 ust.1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami / tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r., Nr 102, poz. 651 z późn. zmianami/ osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości umieszczonej w powyższym wykazie mogą składać wnioski do Urzędu Miasta i Gminy w Wolbromiu o ich nabycie w ciągu 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia niniejszego wykazu.

Szczegółowe informacje na temat w/w nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy w Wolbromiu Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami ul. Krakowska 1.

# Pamiętajmy o szczepieniu psów

**Jak ważne są systematyczne szczepienia psów, nie trzeba chyba nikomu wyjaśniać. Są tak samo istotne jak u ludzi, ponieważ mają na celu zabezpieczenie zwierząt przed chorobami. Szczepiąc psa, zabezpieczamy również siebie. Nie od dzisiaj wiadomo, że profilaktyka jest zawsze bardziej opłacalna, niż późniejsze leczenie.**

Z mocy prawa właściciel psa ma obowiązek corocznego szczepienia przeciwko wściekliznie, bardzo groźnej chorobie, niebezpiecznej również dla nas, ludzi, dlatego tak ważne jest pamiętanie o tym szczepieniu. Choroba ta przenosi się przez kontakt z chorym zwierzęciem, zazwyczaj jest to pokąsanie przez wściekłego psa, lisa, itp. Art. 56. ust. 1. ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt mówi wyraźnie,

że psy powyżej 3 miesiąca życia na obszarach całego kraju podlegają obowiązkowemu ochronnemu szczepieniu przeciwko wściekliznie. Obowiązek doprowadzenia zwierzęcia do punktu szczepień spoczywa na posiadaczach psów, którzy muszą go wypełnić w ciągu 30 dni od dnia ukończenia przez czworonoga 3 miesiąca życia. Szczepienie musi być wykonywane raz w roku (art. 56 ust. 2). Dowodem przeprowadzonego szczepienia jest zaświadczenie wydane właścicielowi psa i wpis do rejestru dokonany przez lekarza weterynarii. Wychodząc naprzeciw obowiązkowi mieszkańców w każdym roku we wszystkich wsiach gminy Wolbrom są organizowane akcje szczepienia psów. Społeczność wiejska naszej gminy jest informowana o terminie i miejscu szczepień poprzez ogłoszenia umieszczane na tablicach do tego przeznaczonych oraz przez kurendy przekazywane od domu do domu. Mimo to co roku spada ilość

zaszczepionych zwierząt. W tym roku w akcjach przeprowadzonych na wsiach należących do naszej gminy zaszczepionych zostało w sumie około 1000 psów. Zakładając, że w prawie każdej wiejskiej zagrodzie spotkać można to czworonożne stworzenie, ilość zaszczepionych zwierząt przedstawiona powyżej jest nie współmierna do ilości gospodarstw, których w sumie jest 2264. Jasno z tego wynika, że w tym roku ponad połowa psów nie została poddana obowiązkowemu szczepieniu przeciw wściekliznie. Nasuwa się zasadnicze pytanie, co dzieje się z resztą zwierząt? Dlaczego ich właściciele tak lekceważąco podchodzą do obowiązków, jakie na nich spoczywają? Część ludzi chyba nie ma świadomości, czym grozi zarażenie wścieklizną. W tym miejscu przypominamy, że uchylanie się od obowiązku ochronnego szczepienia zwierzęcia przeciwko wściekliznie, podlega karze aresztu, ograniczenia wolności albo



Figurę do wsi przywozili dorożką gospodynie ze Strzegowej

karze grzywny. Informujemy również, że funkcjonariusze Straży Miejskiej w Wolbromiu będą prze-

prowadzać kontrole, sprawdzające aktualność szczepień.

Urszula Witek

# Uwaga na oszustów

**Życzliwych mieszkańców Wolbromia i okolic informujemy, iż pojawił się w naszej okolicy oszust (oszuści?), który pod pozorem zamiany pieniędzy z "drobnych" na "grubsze" oszukuje chętnych do udzielenia pomocy.**

Popularne scenariusze niemilych w skutkach zdarzeń są dwa:

1. Miły, kulturalny i dobrze wyglądający osobnik prosi w sklepie o zamianę dwóch pięćdziesięciuzłotówek lub innych

banknotów na całą setkę, a w czasie, kiedy sprzedawca chowa do kasy otrzymane drobniejsze banknoty „okazuje się”, że zamiast setki „omyłkowo” dał zamieniającemu banknot dziesięciuzłotowy. Jeżeli sprzedawca jest stanowczo przekonany, że się nie pomylił, następuje awantura z próbą wymuszenia „naprawienia pomyłki”, jeżeli zaś ma wątpliwość, zawaha się i dla spokoju sumienia zamienia 10 zł na setkę ... traci 90 zł.

2. Na targowisku kupujący jest proszony o zamianę drobnych (najczę-

ściej banknotów 10-złotowych) na całe setki. W rozliczeniu zwykle okazuje się, że dziesiątek w setce nie jest dziesięć, a np. osiem... Nie namawiamy, broń Boże, żeby nie wykazywać życzliwości i dobrej woli wobec innych ludzi, ale apelujemy o uwagę i ostrożność, ponieważ oszustów, korzystających z łatwej okazji nieuczciwego zysku niestety jest bardzo wielu.

Ewa Barczyk

## Zagwarantowali gminne środki na obwodnicę



Figurę do wsi przywozili dorożką gospodynie ze Strzegowej

**Podczas ostatniej Miejskiej w Wolbromiu przed wakacjami przyjęta została uchwała, w której radni zdecydowali o udzieleniu dotacji celowej Samorządowi Województwa Małopolskiego z przeznaczeniem na realizację zadania pod skromną, ale jakże istotną nazwą „Budowa południowego obejścia Wolbromia w ciągu drogi wojewódzkiej nr 783”. Jest to kolejny krok zbliżający mieszkańców Wolbromia do budowy upragnionej obwodnicy miasta.**

Zgodnie z zapisami uchwały w budżetach gminy Wolbrom na kolejne lata zostaną zagwarantowane kwoty, które zabezpieczą wkład własny Gminy w inwestycję. W roku 2011 na ten cel zarezerwowano 473 810 zł, na rok 2012 – 1 436 600 zł, a na rok 2013 – kwotę 1 mi-

lioną zł. Obecnie trwają dość skomplikowane i czasochłonne prace nad przygotowaniem decyzji środowiskowej, na którą przyjdzie nam jeszcze poczekać kilka miesięcy. W dalszej przyszłości przyjdzie czas na ostateczną decyzję o wyborze trasy, poważne zadanie wykupu gruntów i wreszcie – oby jak najszybciej i sprawnie – prace budowlane. Sceptycy powiedzą – obwodnica to pieśń przyszłości, optymiści ucieszą się, że temat wyszedł ze sfery marzeń i coś się dzieje. My zaś mocno trzymamy kciuki za realizację tej, jakże potrzebnej inwestycji, z nadzieją, że swary i różnice zdań na temat „idealnego” jej przebiegu nie zniweczą dobrze zapowiadającej się przyszłości.

Ewa Barczyk

### WAŻNE TELEFONY

Miejsko-Gminne Centrum Medyczne WOL-MED Wolbrom tel. 32 644 10 29  
Stra Po arna – 998  
Jednostka Ratowniczo-Ga nicza Pa stwowej Stra y Po arnej w Wolbromiu tel. 32 647 25 70  
Zespół Ratownictwa Medycznego w Olkuszu tel. 32 645 20 02  
Komisariat Policji w Wolbromiu tel. 32 649 33 50  
Stra Miejska w Wolbromiu tel. 32 644 15 15, 662 298 296  
Urząd Miasta i Gminy Wolbrom  
tel. centrala – 32 644 23 04, 32 644 23 36, 32 644 23 20, tel. sekretariat – 32 644 12 60  
Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej tel. 32 644 17 56, 32 644 17 72  
Miejski O rodek Pomocy Społecznej tel. 32 644 10 75  
Wolbromski Zakład Wodoci ągów i Kanalizacji  
Oczyszczalnia cieków – tel. 32 644 12 54  
Dział Eksploatacji Sieci – tel. 32 644 11 35  
Centrum Kultury, Promocji i Informacji w Wolbromiu 32 6441 341  
Placówka energetyczna (Enion SA. Punkt handlowej obsługi klienta Wolbrom) tel. 32 644 10 39  
Gminny Zespół Zarz dzania Kryzysowego - tel. 66 22 98 300

## Odznaczenia i nominacje dla policjantów

Dzień 26. lipca obchodzony jest w całym kraju jako "Święto Policji". Wczoraj tradycyjne święto obchodzono w siedzibie Komendy Powiatowej Policji w Olkuszu. Uroczystość była okazją nie tylko do podsumowania działalności i osiągnięć policjantów z całego powiatu, ale także do wręczenia medali i odznaczeń funkcjonariuszom i wyróżnionym osobom. W spotkaniu oprócz mundurowych wzięli udział zaproszeni goście – władze samorządowe, przedstawiciele urzędów i firm z całego powiatu.

Zebranych gości powitał insp. Andrzej Płatek, komendant olkuskiej KPP. Pierwszy zastępca komendanta wojewódzkiego policji w Krakowie insp. Mariusz Dąbek, wręczył odznaki "Zasłużony Policjant", złotą odznakę otrzymał: asp. szt. Robert Jałowiec, srebrne: asp. szt. Artur Czarnota i kom. Jarosław Klich, a brązowe: st. asp. Tomasz Domagała, asp. Wojciech Gałka i asp. szt. Adam Świerczek. Złoty medal za długoletnią służbę w policji otrzymał st. asp. Roman Pabisek, a srebrne asp. szt. Izabela Bratek i podinsp. Włodzimierz Warzecha.

Miłym akcentem było wręczenie policjantom nagród rzeczowych ufundowanych przez samorządy. Nagrody burmistrza Wolbromia otrzymali policjanci z wolbromskiego Komisariatu Policji: asp. szt. Piotr Barczyk, asp. Wojciech Żerdka i asp. Grzegorz Kastek oraz asp. Artur Dachowski nagrodzony przez wójta gminy Trzyciąż. Nie zabrakło wręczenia aktów mianowania na wyższe stopnie służbowe. Na stopień inspektora policji został mianowany Andrzej Płatek, komendant po-



Figurę do wsi przywozimy dorożką gospodynie ze Strzegowej

wiatowy policji w Olkuszu, a na stopień komisarza policji Barbara Kozłowska. Na stopień aspiranta sztabowego policji został mianowany Robert Stach, a na stopień starszego aspiranta; Wojciech Gałka, Tomasz Iwańczyk, Sławomir Kamionka, Marcin Kulawik, Grzegorz Nocoń, Grzegorz Piekarczyk, Piotr Piputa, Michał Szeląg i Danuta Trepka.

Na stopień aspiranta policji zostali mianowani: Kazimierz Bąchór, Katarzyna Ciszewska, Paweł Gacek, Marcin Górnik, Artur Hańczyk, Marek Karolczyk, Grzegorz Kastek, Artur Kot, Rafał Kowalczyk, Robert Kula, Anna Mirek, Tomasz Mosur, Ireneusz Mól, Maciej Musialik, Dariusz Nabagło, Piotr Śliwiński i Karol Wójcik.

Stopnie młodszego aspiranta Policji

otrzymali: Dawid Henc, Dariusz Karolczyk, Jolanta Łaskawiec, Katarzyna Matras, Mariusz Niewiara, Aleksandra Śliwińska, Paweł Wiśniewski, Łukasz Zańko i Jacek Żak. Stopień sierżanta sztabowego otrzymał Łukasz Stanisław, starszego sierżanta; Paweł Chaberka, Paweł Cwiączek, Tomasz Gajowiec, Rafał Gąsiorek, Damian Hudziński, Barbara Janik, Grzegorz Kościelny, Michał Mucha, Dominik Muzyk i Krzysztof Roział oraz Anna Woźniak Bahr. Sierżantem został starszy posterunkowy Sebastian Maroszek.

Wyróżnionym gratulujemy, a wszystkim policjantom życzymy, aby pełnić spokojną służbę, zapewniali bezpieczeństwo i ład mieszkańcom Gminy Wolbrom.

(wb)

## Będziemy aplikować o środki na targowisko

Dzięki dotacji unijnej największe w powiecie i jedno z największych w Małopolsce targowisko w Wolbromiu, ma szansę przejść gruntowną modernizację. Okazję stwarza decyzja Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, które przyznało Małopolsce ponad 16 mln złotych dla w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Unijną dotacją będzie można pozyskać na projekty związane z budową i modernizacją targowisk w miejscowościach do 50 tys. mieszkańców.

Maksymalnie na jeden projekt będzie można uzyskać milion złotych dofinansowania, które ma pokryć do 75 proc. kosztów całej inwestycji. Przy podziale pieniędzy będą preferowane targowiska już istniejące, tak jak w Wolbromiu. Dzięki funduszom z PROW targowiska będą mogły zostać dostosowane do obowiązujących przepisów i zacząć spełniać wszystkie ustawowe normy. Brak spełnienia odpowiednich norm weterynaryjnych był powodem, dla którego na wolbromskim targowisku wprowadzono w ub. roku zakaz handlu zwierzętami.

W związku z nadarżającą się okazją, w magistracie odbyło się spotkanie, podczas którego ustalono założenia do projektu modernizacji targowiska. - Będziemy występowali o milion złotych, a wtedy nasz wkład własny wyniesie, około 250 tys. zł - mówi Zdzisław Skoczyń, dyrektor Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, administrującego targowiskiem. - Będziemy chcieli utwardzić cały plac targowy i wyko-

nać tam asfaltową nawierzchnię, wybudować dwie dodatkowe ubikacje, budynek zaplecza dla obsługi targowiska i służb weterynaryjnych. Aby na targowisko mógł wrócić handel zwierzętami będziemy musieli wybudować specjalne wiaty i boksy. Chcemy dokończyć ogrodzenie targowiska i uzupełnić oświetlenie uliczne oraz nagłośnienie. Wzdłuż drogi prowadzącej przez targowisko chcemy wybudować ciąg szeregowych, zadaszonych kramów, gdzie handel warzywami i owocami mógłby się odbywać przez cały tydzień. Planujemy założenie systemu monitoringu wizyjnego i nowoczesnego sprzętu poż., wzdłuż dróg pożarowych biegnących przez targowisko. Liczę, że uda się wygospodarować kilkadziesiąt dodatkowych miejsc parkingowych wzdłuż tzw. ciepłociągu, jaki przecina targowisko. W planach mamy wybudowanie na terenie targowiska miejsca odpoczynku, z ławkami i źródłem wody - wylicza dyrektor Skoczyń. - W regulaminie targowiska jest mowa, iż jest ono czynne we wszystkie dni tygodnia, zatem nie ma przeszkód, żeby handel odbywał się także w inne dni. Aby lepiej wykorzystać teren placu, chcielibyśmy, co jakiś czas organizować na terenie targowiska giełdy specjalistyczne, na przykład samochodowe, na które poza indywidualnymi sprzedawcami można zaprosić właścicieli komisów samochodowych z naszego terenu, czy np. sezonowe giełdy kwiatowe - dodaje dyrektor. Wnioski będą przyjmowane dopiero z początkiem przyszłego roku.

Wiesław Biernacki

## Wolbrom załśni folklorem

W okresie od 01 lipca 2001 r. do 31 grudnia 2011 Polska sprawuje prezydencję w Unii Europejskiej. Ten czas to doskonała okazja do organizowania imprez, prezentujących i promujących polskie dziedzictwo kulturowe. Z tej okazji skorzystał Zespół Pieśni i Tańca Wolbromiacy, który, dzięki środkom pochodzącym z różnych źródeł: pozyskanym z Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie, środkom unijnym oraz sponsorom, organizuje w Wolbromiu w dniach 11-21 sierpnia I Międzynarodowe Spotkania z Folklorem.

Jak poinformowała nas kierowniczka zespołu Agnieszka Gołębiew-

ska-Karóń w festiwalu wezmą udział zespoły zagraniczne z Portugalii i Macedonii (łącznie 80 osób) oraz zespoły polskie, w tym Zespół Pieśni i Tańca "Wolbromiacy" - pomysłodawca i główny realizator Wolbromskich Spotkań z Folklorem. Podczas festiwalu wystąpi ponad 200 osób - dzieci, młodzieży, dorosłych. W ramach imprezy odbywać się będą parady, koncerty, biesiada narodowa, warsztaty kulturowe, happening oraz wystawy fotograficzne. Wszystko po to, aby uczestnicy i widzowie mieli możliwość poznania wzajemnie swoich kultur i obyczajów tak nierozdzielnie związanych z tożsamością narodową, podziwianych przez inne narody i tak często niedocenianych w dzisiejszych czasach.

W różnorodnych działaniach festiwalowych jako wolontariusze z ogromnym zaangażowaniem uczestniczy młodzież - sympatycy i członkowie ZPiT „Wolbromiacy” oraz dorośli - rodzice członków Zespołu, jego byli członkowie i sympatycy. To grupa licząca łącznie ok. 50 osób. Honorowy Patronat nad Festiwalem objął Marszałek Województwa Małopolskiego - Pan Marek Sowa, natomiast patronat medialny sprawować będą: TVP Kraków, Gazeta Krakowska, Dziennik Polski, Wieści Wolbromskie i Kurier Wolbromski.

Zapraszamy do udziału w imprezach festiwalowych.

Ewa Barczyk



Figurę do wsi przywozimy dorożką gospodynie ze Strzegowej

## WOLBROMSKIE MIĘDZYNARODOWE SPOTKANIA Z FOLKLOREM 12 – 20 sierpnia WOLBROM 2011

godz. 20.00  
KOROWÓD FOLKLORU – barwna parada ulicami miasta

13 sierpnia, sobota  
godz. 10.00 – 13.00  
PREZENTACJA ZAGRANICZNYCH ZESPOŁÓW FOLKLORYSTYCZ-  
NYCH  
Rancho Folclórico da Casa do Povo de Recarei  
Recarei, Portugalia  
Ensemble for traditional dances and music "Bojmija"  
Gevgelija, Macedonia  
/Wolbrom, Rynek/

14 sierpnia, niedziela  
godz. 18.00  
JARMARK FOLKLORYSTYCZNY  
w tym m.in.  
występy zespołów folklorystycznych z Portugalii, Macedonii i Polski (4 zespo-  
ły)  
degustacja polskich potraw regionalnych  
kiermasz wyrobów artystycznych  
wystawy rękodzieła  
gastronomia  
atrakcje dla najmłodszych  
pokaz – niespodzianka !  
/scena plenerowa obok Centrum Kultury Wolbrom ul. Leśna/

15 sierpnia, poniedziałek  
godz. 18.00  
BIESIADA NARODOWA – degustacja potraw portugalskich i macedońskich  
/Centrum Kultury - restauracja „Sadyba”, Wolbrom ul. Leśna/

17 sierpnia, środa  
godz. 18.00  
MECZE PIŁKI NOŻNEJ – Portugalia, Macedonia, Polska  
/boisko „Orlik” przy SP Nr 1 w Wolbromiu/

# Gołaczewy przyjęły relikwie

*Ci g dalszy ze str. 1*

pobrano podczas ekshumacji ze szczątków zamordowanego księdza. Przy relikwiach wartę honorową pełniły panie z miejscowych kół gospodyń wiejskich ubrane w ludowe stroje oraz strażacy ochotnicy. W homiliach proboszcz parafii ks. Aleksander Witkowski, podkreślał rolę, jaką nie tylko w dziejach kościoła, ale także historii Polski odegrali obaj błogosławieni, a Słowo Boże głosił Ojciec Tomasz Sadowski profesor Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie.

Proboszcz gołaczewskiej parafii przez wiele miesięcy starał się, aby obie relikwie trafiły do gołaczewskiego kościoła i jest szczęśliwy, że to jego kościół został wyróżniony. Relikwie bł. Jana Pawła II trafiły do parafii pod koniec maja, a z rąk ks. kardynała Stanisława Dziwisza odebrał je sam proboszcz. Z kolei relikwie ks. Jerzego Popiełuszki przybyły do Gołaczew z początkiem czerwca. Odebrał je z warszawskiej Kurii Metropolitalnej wikary ks. Mariusz Wróbel z rąk ks. prałata Grzegorza Kowalczyka.



Figurę do wsi przywozły dorożką gospodynie ze Strzegowej

Obecnie tylko kilka kościołów w Polsce posiada relikwie Jana Pawła II. Na terenie diecezji sosnowieckiej relikwie krwi Papieża Polaka znajdują się jedynie w bazylice katedralnej, a w Małopolsce zachodniej tylko w wadowickiej bazylice. Natomiast w Diecezji Sosnowieckiej relikwie bł. Jerzego Popiełuszki znajdowały się do tej pory jedynie w parafii Niepokalanego Poczęcia NMP w

Sosnowcu.

Obie drogocenne dla liczącej blisko 3600 wiernych parafii relikwie zostały umieszczone w ołtarzu Miłosierdzia Bożego obok relikwii św. Siostry Faustyny Kowalskiej.

Wiesław Biernacki